

Product Compliance Europe (PCE), Sony Deutschland GmbH Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany Tel: (0)711-5858-0, Fax: (0)711-5858-488 URL of EU DoC Database: http://www.compliance.sony.de/

Üretici Firma:

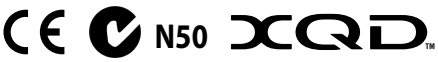
Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları: Tel: 0216-633 98 00 Faks: 0216-632 70 30 e-mail: bilgi@eu.sony.com

XQD™ Memory Card
Карта памяти XQD™
XQD™ жад картасы

Kullanma kılavuzu/Instrucțiuni de utilizare/Инструкции за експлоатация/Посібник з експлуатації/Инструкция по эксплуатации/Пайдалану нұсқаулығы/使用説明書/사용설명서/ تعليمات التشغيل/Bruksanvisning/Kasutusjuhend/Navodila za uporabo/ Eksploatacijos instrukcijos/Lietošanas instrukcijas/Upute za rad/ Uputstvo za upotrebu

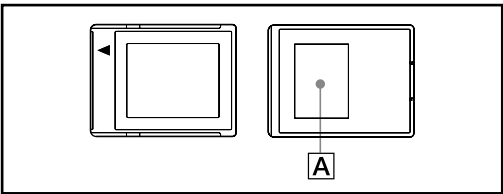


QD Series

©2012 Sony Corporation Printed in China



http://www.sony.net/



Türkçe Veri kayıt ortamı

Bu ortamı kullanmadan önce, bu kılavuzu çok dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa'daki müşterileri için

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılması sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumuna çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil bürounuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünün satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

UYARI

- BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN.**
- BU ORTAMI KULLANIM AMACI DIŞINDAKİ BİR BELLEK KARTI YUVASINA YERLEŞTİRMEYİN.**

Bu ortam, uyumlu ürünler ve yazılım kütlemeye hakkında daha fazla bilgi almak için lütfen aşağıdaki URL'yi ziyaret edin. <http://www.sony.net/memorycard/>

- Bu ortam XQD Bellek Kartı ile uyumlu ürünlerle kullanılabilir.
- Bu ortam kişisel bir bilgisayarla kullanmak için, adaptör veya kart okuyucu gerekir (ayrı olarak satılır)
- Bu ürünün diğer tüm ürünlerle düzgün çalışacağı garantisini verilmemektedir.

Uyumlu ürünlerle kullanım hususunda ayrıntılı bilgi almak için, lütfen ürünün kullanım kılavuzuna müracaat edin.

- Telif hakkı yasası kayıtların izinsiz kullanılmasını yasaklamaktadır.
- Kayıtlı veriler, ürünün "biçimlendirilmesi" veya "silinmesi" ile tamamen silinmez. Devir ve temlik veya imha işlemleri sırasında, özel veri silme yazılımı ile kendi sorumluluğunuz altında bu ortamda yer alan verileri yok edin veya bu ortamı fiziksel olarak kırın.
- Bağlantı noktasına elinizle veya metal bir cisimle dokunmayın.
- Bu ortamın not alanına yazı yazarken kesinlikle yağlı boya kullanın. Dolma kalem veya boya çubuğu ile yazmayın.
- Bu ortamı çarpmayın, bükmeyin, düşürmeyin veya ısıtmayın.
- Bu ortamı sökmeğe veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayın.
- Bu ortama etiket yapıştırmayın.
- Bu ortamı aşağıdaki yerlerde kullanmayın veya saklamayın:
 - Önerilen kullanım şartları dışında.
 - (Yazın kapalı bir araçta veya çok güneşli bir ortamda/doğrudan güneş ışığı altında/bir ısıtıcı yakınında ve benzeri ortamlarda)
 - Nemli veya paslanmaya yol açabilecek yerlerde.
 - Çok miktarda yağlı duman, buhar, nem veya kir içeren yerler.
- Önemli verilerinizi yedeklemenizi öneririz.

Lütfen bu medyayı aşağıda açıklanan özel çalışma ortamı dışındaki ortamlarda kullanmayın veya muhafaza etmeyin. Kötüye kullanım veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

- Bu ortam sevk edilmeden önce biçimlendirilmemiş. Bu ortamı yeniden biçimlendirmek için XQD Bellek Kartı ile uyumlu bir ürün kullanın. Ayrıntılar için ürün ait kullanım kılavuzuna veya destek merkezine müracaat edin.
- Kayıtlı veriler aşağıdaki durumlarda zarar görebilir veya kaybolabilir.
 - Biçimlendirme, veri okuma veya yazma sırasında bu ortamı çıkarır veya gücü keserseniz.
 - Bu ortamı, statik elektrige veya elektrik parazitine maruz kalan yerlerde kullanırsanız.
- Bu ortam ürününüz tarafından algılanmadığında gücü kapatın ve tekrar açın veya bu ortamı çıkardıktan sonra ürünü yeniden başlatın.

Parçaların tanınlanması

[A] Not alanı

Sony kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybindan sorumlu değildir.

Çalışma voltajı	3,3 V
Çalışma ortamı	-25 °C ila +65 °C
Saklama ortamı	-40 °C ila +85 °C
Boyutlar (G × U × K)	Yaklaşık 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Ağırlık	Yaklaşık 10 g

Tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.

XQD ve **XQD**, Sony Corporation şirketinin ticari markalarıdır.™ ve ® bu kılavuzda bahsi geçen her yerde belirtilmemiştir.

EEE Yönetmeliğine Uygundur



Onur Ofis Park Plaza İnkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/İstanbul Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

Română Suport media

Înainte de a folosi acest card, citiți manualul în întregime și păstrați-l pentru o consultare ulterioară.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneți aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienții din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice și electronice vechi (Se aplică pentru țările membre ale Uniunii Europene și pentru alte țări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deșeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și a sănătății umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați primăria din orașul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Producătorul acestui aparat este: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică și conformitatea electrosecurității produselor este: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice problemă de service sau de garanție, vă rugăm să consultați documentele de garanție ce însoțesc aparatul.

AVERTISMENT

- PENTRU A EVITA PERICOLUL SUFOCĂRII, NU LĂSAȚI PRODUSUL LA ÎNDEMÂNA COPILOR.**
- NU INTRODUCEȚI ACEST SUPORT MEDIA ÎN NICIO FANTĂ DE CARD DE MEMORIE PENTRU CARE NU A FOST DESTINATĂ.**

Pentru informații suplimentare despre acest suport media, produsele compatibile și descărcarea programului, consultați următoarea adresă URL: <http://www.sony.net/memorycard/>

- Acest suport media poate fi folosit cu produsele compatibile cu Cartela de memorie XQD.
- Pentru a folosi acest suport media cu un computer personal, este nevoie de un adaptor sau un cititor de cartele (comercializat separat).
- Nu este garantată funcționarea corespunzătoare cu celelalte produse.

Pentru detalii cu privire la funcționarea cu produsele compatibile, consultați manualul de instrucțiuni al produsului.

- Legea drepturilor de autor interzice folosirea neautorizată a înregistrărilor.
- Datele înregistrate nu sunt șterse în totalitate prin „formatarea” sau „ștergerea” produsului. La transferul sau trecerea la deșeurii a produsului, distrugeți datele de pe acest suport media pe propria răspundere prin folosirea unui program de ștergere a datelor special sau prin distrugerea fizică a suportului media.
- Nu atingeți terminalul cu mâna sau niciun obiect din metal.
- Când scrieți pe partea de a acestui suport media, folosiți un instrument de scris pe bază de ulei. Nu scrieți cu stilou sau paint stick.
- Nu loviți, îndoiiți, scăpați sau udați acest suport media.
- Nu încercați să dezasamblați sau să modificați acest suport media.
- Nu lipiți etichete pe acest suport media.
- Nu folosiți sau depozitați acest suport media în următoarele amplasamente:
 - Spații unde condițiile de funcționare recomandate sunt depășite.
 - (În interiorul unei mașini pe timp de vară sau în soare puternic/lumina solară directă/ lângă un încălzitor etc.)
 - Locuri umede sau corozive.
 - Spații ce conțin mult fum de ulei, aburi, umiditate sau murdărie.
- Recomandăm să realizați copii de siguranță pentru datele importante.

Nu folosiți sau depozitați acest suport media în niciun mediu în care se depășesc următoarele condiții de funcționare recomandate. Ambuzul sau folosirea incorectă a produsului va anula garanția produsului.

- Acest suport media este formatat înainte de livrare. Pentru a reformata acest suport media, folosiți produse compatibile cu Cartela de memorie XQD. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al produsului sau centrul de asistență.
- Datele înregistrate pot fi deteriorate sau pierdute în următoarele situații.
 - În cazul în care scoateți acest suport media sau opriți alimentarea cu electricitate în timpul formatării, citirii sau scrierii datelor.
 - Dacă folosiți acest suport media în locuri supuse unor sarcini electrostatice sau zgomet electric.
- Dacă acest suport media nu este recunoscut de produsul dumneavoastră, opriți/porniți alimentarea cu electricitate sau reporniți produsul după scoaterea acestui suport media.

Identificarea componentelor

[A] Zonă de memorie

Sony nu va fi răspunzătoare pentru nicio daună sau pierdere a datelor înregistrate.

Tensiune de funcționare	3,3 V
Mediul de funcționare	între -25 °C și +65 °C
Mediul de depozitare	între -40 °C și +85 °C
Dimensiuni (Lă × Lu × În)	Aprox. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Greutate	Aprox. 10 g
Articole incluse	Cartelă de memorie XQD (1), toc pentru cartelă (1), documentație imprimată

Conceptia și specificatiile pot fi modificate fără notificare prealabilă.

XQD și **XQD** sunt mărci comerciale ale Sony Corporation.

™ și ® nu sunt menționate în ficcare caz în acest manual.

Български Носители за запис на данни

Преди да започнете работа с този носител, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на въздействието на дъжд или влага.

За клиентите от Европа

Третирание на стари електрически и електронни уреди (приложено в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране на отпадъци)

Този символ върху устройството или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се третира като домакински отпадък. Вместо това той трябва да бъде предаден в съответния събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Като предадете този продукт на правилното място, Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към местната градска управа, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за ЕМС (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизи или гаранционни документи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ПОГЛЪЩАНЕ, ДРЪЖТЕ УСТРОЙСТВОТО ДАЛЕЧЕ ОТ ДОСТЪП НА ДЕЦА.**
- НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ТОЗИ НОСИТЕЛ В СЛЮТ ЗА КАРТА С ПАМЕТ, ЗА КОЙТО ТОЙ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

Повече информация за този носител, съвместими продукти и софтуер за сваляне може да се намери на следния URL адрес. <http://www.sony.net/memorycard/>

- Този носител може да се използва с продукти, които са съвместими с карта с памет XQD.

- За използването на този носител с персонални компютри се изисква адаптор или четец на карти (продават се отделно).
- Правилната работа с всички останали продукти не е гарантирана.

Подробните данни за работата със съвместими продукти се намират в ръководството с инструкции за съответния продукт.

- Законът за авторското право забранява неправомерна употреба на записи.
- Записаните данни не се изтриват натълно чрез “форматиране” или “изтриване” на продукта. При прехвърляне на заданието или при разпореджане, унищожавате данните в този носител (ваша отговорност) с помощта на специален софтуер за изтриване на данни, или унищожете носителя физически.
- Не докосвайте извода с ръка или с метален предмет.
- Когато пишете върху зоната за памет на този носител, използвайте маслена емулсия. Не пишете с автоматична писалка или с цветен молив.
- Не допускайте удар, огъване, изпускане или намокряне на този носител.
- Не правете опити за разглобяване или преправяне.
- Не поставяйте етикет върху носителя.
- Не използвайте и не съхранявайте на следните места:
 - Където условията излизат извън диапазона на препоръзаните работни условия.
 - (В затворен автомобил през лятото или изложени на силна/директна слънчева светлина, в близост до отоплително тяло и др.)
 - Влажни или предизвикващи корозия места.
 - Места с голямо количество мазен дим, пара, влага или замърсяване.
- Препоръчваме на важните данни да се правят резервни копия.

Моля, не използвайте и не съхранявайте този носител в среда, чинто характеристики са извън диапазона на описаната по-долу номинална работна среда. При злоупотреба или неправилна употреба гаранцията на продукта ще бъде анулирана.

- Този носител се форматира преди доставка. За да го реформатирате, използвайте продукт, който е съвместим с карта с памет XQD. За подробни данни направете справка с ръководството с инструкции за продукта, или се обърнете към центъра за поддръжка.
- Записаните данни може да бъдат увредени или загубени в следните ситуации.
 - Ако извадите носителя или изключите захранването по време на форматиране, четене или запис на данни.
 - Ако използвате носителя на места, които са подложени на статично електричество или на електрически шумения.
- Когато носителът не бъде разпознат с вашия продукт, изключете и отново включете захранването, или рестартирайте продукта след като извадите носителя.

Идентификация на елементите

[A] Зона памет

Sony не носи отговорност за никакви щети или загуба на записаните данни.

Работно напрежение	3,3 V
Работна среда	от -25 °C до +65 °C
Среда на съхранение	от -40 °C до +85 °C
Размери (Ш × Д × В)	Приблиз. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Тегло	Приблиз. 10 гр.

Дизайнът и техническите характеристики могат да бъдат променени без предизвестие.

XQD и **XQD** са търговски марки на Sony Corporation. В настоящото ръководство ™ и ® не са посочвани във всеки отделен случай.

Українська Носій для запису даних

Перед початком роботи з носієм, будь ласка, уважно прочитайте даний посібник і збережіть його для довідок у майбутньому.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Для зменшення ризику займання або враження електричним струмом не допускайте потрапляння на апарат дощу або вологи.

Для споживачів з Європи

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)



- ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**
- ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ЗАДУХИ, ТРИМАЙТЕ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.**
- НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЦЕЙ НОСІЙ В БУДЬ-ЯКИЙ СЛОТ ДЛЯ КАРТИ ПАМ'ЯТІ, ДЛЯ ЯКОГО ВОНА НЕ ПРИЗНАЧЕНА.**

Для отримання більш детальної інформації щодо цього носія, сумісних виробів та скачування програмного забезпечення, зверніться за наступною адресою URL: <http://www.sony.net/memorycard/>

- Цей носій можна використовувати з виробами, що сумісні з XQD.
- Для використання цього носія з персональним комп'ютером потрібний адаптер або пристрій для зчитування карт (продається окремо).
- Надлежає функціонування з усіма іншими виробами не гарантується.

Для отримання детальної інформації щодо функціонування із сумісними виробами зверніться до інструкції з експлуатації виробу.

- Закон про захист авторських прав забороняє несанкціоноване використання записів.
- Записані дані не вилучаються повністю під час “форматування” або “видалення” з цього виробу. В разі необхідності передачі або утилізації, знищення даних на цьому носії є обов'язком користувача і здійснюється за допомогою спеціального програмного забезпечення для видалення даних або шляхом фізичного знищення цього носія.
- Не торкайтеся контактного роз'єму руками або металевими предметами.

- Запис на місці для поміток цього носія слід виконувати за допомогою маркера. Не використовуйте для запису авторучку або олівець.
- Не стискайте, не згинайте, не допускайте падіння цього носія та уникайте потрапляння на нього вологи.
- Не намагайтеся розібрати або модифікувати даний носій.
- Не наклеюйте етикетку на даний носій.
- Не використовуйте та не зберігайте даний носій у наступних місяцях:
 - Що не відповідають рекомендованим умовам експлуатації.
 - (Всередині зачиненого автомобіля влітку або на сильному сонячному світлі/під прямим сонячним промінням/біля обгріваюча, тощо)
 - У вологих місцях або місцях, що викликають корозію.
 - У місцях з високим вмістом маслянистого диму, пари, з високою вологістю або у брудних місцях.
- Рекомендується робити резервну копію важливих даних.

- Не використовуйте і не зберігайте цей носій в умовах, що не відповідають зазначеним нижче умовам експлуатації. Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

- Цей носій форматується перед відправкою. Для повторного форматування цього носія слід використовувати виробу, сумісні з XQD. Для отримання детальної інформації зверніться до інструкції з експлуатації виробу або до центру технічного обслуговування.
- Записані дані можуть бути пошкоджені або втрачені в наступних випадках.
 - У випадку витягування цього носія або вимкнення живлення під час форматування, зчитування або запису даних.
 - У випадку використання цього носія у місцях, які знаходяться під впливом статичної електрики або електричних перешкод.
- Якщо даний носій не розпізнається виробом, вимкніть живлення і знову увімкніть його або перезапустіть виріб після витягування носія.

Найменування компонентів

[A] Місце для поміток

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

Робоча напруга	3,3 V
Робочі умови	Від -25 °C до +65 °C
Умови зберігання	Від -40 °C до +85 °C
Розміри (Ш × Д × Т)	Приблиз. 29,6 mm × 38,5 mm × 3,8 mm
Маса	Приблиз. 10 г
Комплектність постачання	Карта пам'яті XQD (1), футляр для карт (1), набір друкованої документації

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без повідомлення.

XQD та **XQD** є товарними знаками Sony Corporation. Знаки ™ та ® в цій інструкції не використовуються кожного разу.

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Русский Носитель для записи данных

Перед употреблением носителя информации рекомендуется прочитать настоящую Инструкцию внимательно и сохранить ее у себя на дальнейшую справку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвержайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)



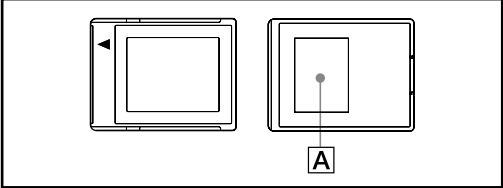
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
- ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ УДУШЬЯ ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ДАННЫЙ НОСИТЕЛЬ В СЛЮТ КАКОЙ-ЛИБО КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОГО ОН НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН.**

Более подробная информация об этом носителе, совместимых изделиях и загрузке программного обеспечения приведена на следующем Интернет-сайте. <http://www.sony.net/memorycard/>

- Этот носитель можно использовать с изделиями, совместимыми с картой памяти XQD.
- Для использования этого носителя с персональным компьютером необходим адаптер или устройство для считывания карт (продается отдельно).
- Надлежащее функционирование со всеми другими изделиями не гарантируется.

Подробные сведения об операциях при работе с совместимыми изделиями приведены в инструкции по эксплуатации соответствующего изделия.

- Несанкционированное использование записей запрещено законодательством об авторском праве.
- При “форматировании” или “удалении” с изделия записанные данные не удаляются полностью. При необходимости передачи или утилизации, уничтожение данных на этом носителе является обязанностью пользователя и осуществляется с помощью специального программного обеспечения для удаления данных или путем физического уничтожения этого носителя.
- Не прикасайтесь к разъему рукой или каким-либо металлическим предметом.
- Запись в области памяти этого носителя следует выполнять с помощью маркера. Не используйте для записи авторучку или карандаш.
- Не подвержай

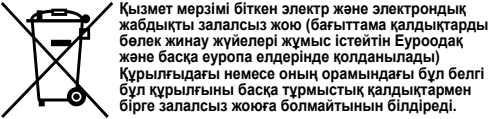


Қазақстан Деректерді жазу тасымалдауышы

Бұл тасымалдауышты пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт немесе ток соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбыр астында немесе ылғалдылығы жоғары ортада қалдырмаңыз.



Қызмет мерзімі біткен электр және электрондық жабдықты залалсыз жою (бағыттама қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ және басқа еуропа елдерінде қолданылады) Құрылғыдағы немесе оның орамындағы бұл белгі бұл құрылғыны басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге залалсыз жоюға болмайтынын білдіреді.

ЕСКЕРТУ

- ЖҰТЫП ҚОЮ ҚАУПІНЕН САҚТАУ ҮШІН БАЛАЛАРДАН АУЛАҚ ҰСТАҢЫЗ.

- БҰЛ ТАСЫМАЛДАУЫШТЫ ОҒАН АРНАЛМАҒАН БАСҚА ЖАД КАРТАСЫ ТҰЯСЫНА САЛМАҢЫЗ.

Осы тасымалдауыш, үйлесімді өнім және бағдарламалық құралды жүктеу туралы мәлімет алу үшін мына URL мекенжайын қараңыз.
http://www.sony.net/memorycard/

- Осы тасымалдауышты XQD жад картасымен үйлесімді өнімдермен қолдануға болады.
- Тасымалдауышты дербес компьютермен қолдану үшін адаптер немесе карта оқушысы қажет (бөлек сатылады).
- Барлық басқа өнімдермен дұрыс жұмыс істеуіне кепілдік берімейді.

Үйлесімді өнімдермен қалай жұмыс істейтіні туралы мәліметті өнімнің нұсқаулығынан қараңыз.

- Авторлық құқық туралы заң жазылымдардың рұқсатсыз пайдалануына тыйым салады.
- Өнімді «пішімдеу» немесе «жою» нәтижесінде жазылған деректер толығымен жойылмайды. Иелікті біреуге бергенде немесе тасымалдауышты қояқсықа тастаған кезде, өз жауапкершілігіңізбен арнайы дерек жою бағдарламасымен немесе тасымалдауышты физикалық түрде сындыру арқылы ондағы деректерді жойыңыз.
- Терминалға қолмен немесе кез келген металл затпен тиіменіз.
- Тасымалдауышты жаднама аймағына жазған кезде май бояуды қолданыңыз. Автоқаламен немесе маркермен жазбаңыз.
- Тасымалдауышты соққылауға, майыстыруға, түсіруге немесе сулауға болмайды.
- Тасымалдауышты бөлшектеуге немесе қайта жасауға әрекет жасамңыз.
- Тасымалдауышқа жапсырма жабыстырмаңыз.
- Тасымалдауышты мына жерлерде қолдануға немесе сақтауға болмайды:
 - Жұмыс жағдайлары ұсынылған жағдайлардан өзге болған жерлерде. (Жазда жабық автоқолік ішінде немесе күн қызып тұрғанда/тiкелей күн сәулелерінің астында/ жылытқыш қасында және т.б.)
 - Ылғал немесе коррозиялық жерлерде
 - Май түтіні, бу, ылғалдылық немесе шаң көп жерлерде.
- Манызды деректердің сақтық көшірмесін жасаған абзал.

Тасымалдауышты төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолдануы болмайды.
Тiнiстi түрде пайдаланбау кепiлдiктiң күшiн жояды.

- Бұл тасымалдауыш тасымалданудан бұрын пішімделеді. Тасымалдауышты қайта пішімдеу үшін XQD жад картасымен үйлесімді өнімдерді пайдаланыңыз. Мәлімет алу үшін өнімнің нұсқаулығын қараңыз немесе қолдау қосету орталығына хабарласаңыз.
- Жазылған деректер төмендегі жағдайларда зақымдалуы немесе жоғалуы мүмкін.
 - Пішімдеу, деректерді оқу немесе жазу кезінде тасымалдауышты ажыратқан немесе құрылы өшірген жағдайда.
 - Статикалық электр немесе электр шуылдар әсер ететін жерлерде тасымалдауышты қолданған жағдайда.
- Өнімнің тасымалдауышты танымаса, оны ажыратқаннан кейін өнімді өшіріп, қайта қосыңыз немесе қайта іске қосыңыз.

Бөлшектердің анықтамасы

A Жаднама аймағы

Sony компаниясы жазылған деректердің зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

Жұмыс кернеуі	3,3 В
Жұмыс ортасы	-25 °C-тан +65 °C-қа дейін
Сақтау ортасы	-40 °C-тан +85 °C-қа дейін
Өлшемдері (Е x Ү x Қ)	Шамамен 29,6 мм x 38,5 мм x 3,8 мм
Салмағы	Шамамен 10 г
Жеткізілетін заттар	XQD жад картасы (1), карта корпусы (1), басылған құжаттамалар жинағы

Дизайны мен сипаттамалары ескертуіс өзгертілуі мүмкін.

XQD және **XQD** – Sony Corporation компаниясының сауда белгілері. ™ және ® белгілері осы нұсқаулықта әрбір кезде көрсетілмеген.

Сони Оверси С.А.
Представительство в Казакхстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Бұйымды пайдалану мерзімі: Кепілдік мерзіміне негізделген.

中文（繁體） 資料記錄媒體

使用本媒體前，請詳讀本說明書，並妥善保存以便日後參閱。

警告

為減少發生火災或電擊的危險，請勿讓本機暴露於雨中或受潮。

- 警告**
- 為避免窒息危險，請將本產品放置在兒童無法取得之處。**
- 請勿將此媒體插入其他記憶卡插槽內。**

如需本媒體、相容產品及下載軟體的詳細資訊，請參考下列網址。
http://www.sony.net/memorycard/

- 本媒體可搭配 XQD 記憶卡相容產品使用。
- 若要搭配個人電腦使用本產品，必須使用轉接器或讀卡機（另售）。
- 在所有其他產品上均不能保證正常操作。

有關搭配相容產品操作的詳細內容，請參閱產品使用說明書。

- 著作權法禁止使用未授權錄製的資料。
- 產品的「格式化」或「刪除」功能無法徹底刪除錄製的資料。當轉錄或棄置本媒體時，您必須使用特殊的資料刪除軟體或對本媒體進行實體破壞，將其中的資料予以銷毀。
- 請勿用手或任何金屬物體碰觸端子。
- 本媒體上的記憶區務必使用油性漆書寫，請勿使用鋼筆或畫筆書寫。
- 請勿碰撞、擊打、掉落或弄溼本媒體。
- 請勿嘗試拆解或改裝本媒體。
- 請勿在本媒體上貼標籤。
- 請勿在以下場所使用或存放本媒體：
 - 超出建議操作條件範圍的場所。（夏季密閉的車內或烈日下、陽光直射處、接近熱源處等。）
 - 潮濕或具腐蝕性的場所。
 - 大氣油煙、蒸汽、瀝氣或灰塵的場所。
- 建議您備份重要資料。

請勿在下列所述之指定作業環境以外的地方使用或存放本媒體。濫用或誤用情形均不屬於產品保固範圍。

- 本媒體於出廠時已預先格式化。若要重新格式化本媒體，請使用 XQD 記憶卡相容產品，如需詳細說明，請參考產品使用說明書或聯絡服務中心。
- 在下列情況中，錄製的資料可能會損壞或遺失。
 - 在格式化、讀取或寫入資料時移除本媒體或關閉電源。
 - 在受靜電或電子雜訊影響的場所使用本媒體。
- 當您的產品無法識別本媒體時，請先關閉再開啟電源，或於移除本媒體後重新啟動產品。

部件識別

A 記憶體

Sony 對於任何記錄資料的損壞或遺失概不負責。

操作電壓	3.3 V
操作環境	-25 °C 至 +65 °C
儲存環境	-40 °C 至 +85 °C
尺寸（寬 × 長 × 厚）	約29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm
質量	約10 g

設計和規格有所變更時，恕不另行奉告。

XQD 和 **XQD** 為 Sony Corporation 的商標。™ 及 ® 沒有在本使用說明書中標明。

한국어 데이터 저장 미디어

본 미디어를 조작하기 전에 본 설명서를 잘 읽고 나중에 참조할 수 있도록 보관해 주십시오.

경고
화재 또는 감전의 위험을 줄이기 위해 장치들 비 또는 습기에 노출시키지 않도록 하여 주십시오.

- 경고**
- 정식의 위험을 피하기 위해서 어린이의 손이 닿지 않는 장소에 보관하십시오.**
- 본 미디어는 읽도되지 않은 메모리 카드 슬롯에 삽입하지 마십시오.**

본 미디어, 호환 제품 및 다운로드 소프트웨어에 관한 상세한 정보는 다음 URL을 참조하십시오.
http://www.sony.net/memorycard/

- 본 미디어는 XQD 메모리 카드 호환 제품과 함께 사용할 수 있습니다.
- PC에서 본 미디어를 사용하려면 어댑터 또는 카드 리더가 필요합니다(별매).
- 기타 모든 제품과의 올바른 작동은 보증하지 않습니다.

호환 제품의 조작에 관한 상세한 내용은 제품 사용설명서를 참조해 주십시오.

- 저작권법은 인증되지 않은 저장물의 사용을 금지합니다.
- 저장된 데이터는 제품의 "포맷" 또는 "삭제" 또는 완전히 삭제되지 않습니다. 전송 또는 폐기할 때에는 어린이의 책임하에 전용 데이터 삭제 소프트웨어를 사용해서 본 미디어의 데이터를 폐기하거나 본 미디어를 물리적으로 파괴해 주십시오.
- 손이나 기타 금속 물체로 단자를 만지지 마십시오.
- 본 미디어의 메모 영역에 쓰기할 때에는 반드시 유성 도료를 사용하십시오. 만년필 또는 페인트 스틱으로 기입하지 마십시오.
- 본 미디어를 치거나, 구부리거나, 떨어뜨리거나 절개 하지 마십시오.
- 본 미디어를 분해 또는 변환하려고 하지 마십시오.
- 본 미디어에 라벨을 붙이지 마십시오.
- 다음과 같은 장소에서는 본 미디어를 사용하거나 보관하지 마십시오:
 - 원장 작동 조건을 초과하는 범위인 곳.(여름의 차량 내부 또는 강한 햇볕/직사광선/난방기구 근처 등.)
 - 습하거나 부식되는 곳.
 - 기를 연기, 증기, 습기 또는 먼지가 많이 발생하는 곳.
- 중요한 데이터는 백업 복사해 둘 것을 권장합니다.

아래에 설명한 지정된 동작 환경 범위를 벗어나는 환경에서는 본 미디어를 사용 또는 보관하지 마십시오.
잘못 사용하면 제품의 보증을 무효로 합니다.

- 본 미디어는 출하전에 포맷되어 있습니다. 본 미디어를 재포맷하려면 XQD 메모리 카드 호환 제품을 사용하십시오. 상세한 내용은 제품 사용설명서 또는 지원 센터에 문의해 주십시오.
- 저장된 데이터는 다음과 같은 상황에서는 손상 또는 유실될 수 있습니다.
 - 데이터의 포맷, 읽기 또는 쓰기중에 본 미디어를 제거하거나 전원을 끈 경우.
 - 정전기 또는 전기적 노이즈에 노출되는 위치에서 본 미디어를 사용하는 경우.
- 사용하시는 제품에서 본 미디어가 인식되지 않는 경우에는 전원을 끈 후 다시 켜거나, 본 미디어를 제거한 후 제품을 재기동시키십시오.

각부의 명칭

A 메모 영역

Sony는 저장한 데이터의 손상 또는 유실에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다.

동작 전압	3.3 V
동작 환경	-25 °C ~ +65 °C
보관 환경	-40 °C ~ +85 °C
외형 치수(W × L × T)	약 29.6 mm × 38.5 mm × 3.8 mm
중량	약 10 g

디자인 및 주요 제원은 예고없이 변경할 경우가 있습니다.

XQD 및 **XQD** 는 Sony Corporation 의 상표입니다.

™ 및 ® 은 본 설명서의 모든 경우에 대해 표시되지는 않습니다.

عربي وسط تسجيل البيانات

قبل تشغيل هذا الوسط، يرجى قراءة هذا الدليل بشكل كامل، والاحتفاظ به كمرجع للمستقبل.

تحذير

لتقليل خطر الحريق أو الصدمات، لاتعرض الكاميرا للمطر أو اللبل.

- تحذير**
- يرجى إبقاء هذا الوسط بعيدا عن متناول الأطفال لتجنب تعرضهم للاختناق به.**
- لا تقم بإدخال هذا الوسط في أية فتحة بطاقة ذاكرة غير مخصصة له.**

للمزيد من المعلومات عن هذا الوسط والمنتجات المتوافقة وتزئيل البرامج، يرجى مراجعة الموقع التالي على شبكة الانترنت.
http://www.sony.net/memorycard/

- يمكن استعمال هذا الوسط مع المنتجات المتوافقة مع بطاقة الذاكرة XQD.
- لاستخدام هذا الوسط مع كمبيوتر شخصي، تحتاج الي مهائن أو جهاز قراءة البطاقة (رباع بشكل منفصل).
- لا تحاول تفكيك أو تغيير هذا الوسط.

بخصوص التفاصيل المتعلقة بعمليات التشغيل مع المنتجات المتوافقة، يرجى مراجعة دليل التعليمات الخاص بالمنتج.

- قانون حقوق التأليف والنشر يحظر استعمال التسجيلات غير المرخص بها.
- لا يتم حذف البيانات المسجلة بأكملها بواسطة عملية «إعادة الصياغة» أو «الحذف» على المنتج مباشرة. عند إعطاء هذا الوسط إلى شخص آخر أو التخلص منه، قم بحذف البيانات الموجودة في هذا الوسط باستخدام البرنامج المخصص لحذف البيانات أو اكسر هذا الوسط، وذلك على مسؤوليتك الشخصية.
- لا تلمس طرف التوصيل بيك أو بنىء معدني.
- عند الكتابة على منطقة الذاكرة لهذا الوسط، تأكد من استعمال الدهان الزيتي. لا تقم بالكتابة باستعمال قلم حبر أو عصا الرسم.
- لا تجعل هذا الوسط يتعرض لصدمة أو ثني أو سقوط أو بلل.
- لا تحاول تفكيك أو تغيير هذا الوسط.
- لا تضع بطاقة على هذا الوسط.
- لا تقم باستعمال أو تخزين هذا الوسط في الأماكن التالية:
 - عندما يتم تجاوز نطاق ظروف التشغيل الموصى بها.
- (داخل سيارة مغلقة في الصيف أو تحت ضوء الشمس القوي) تحت أشعة الشمس المباشرة بالقرب من جهاز تدفئة، الخ.)
- أماكن رطبة أو متآكلة.
- أماكن يوجد فيها كمية كبيرة من الدخان الزيتي أو البخار أو الرطوبة أو الأوساخ.
- نتصح بعمل نسخة احتياطية للبيانات المهمة.**

الرجاء عدم استعمال أو تخزين هذا الوسط في بيئة مختلفة عن بيئات التشغيل الموصوفة أدناه.
سواء الاستخدام سوف يلغي الضمان.

تمت صياغة هذا الوسط قبل شحنه. لإعادة صياغة هذا الوسط، استخدم منتجات متوافقة مع بطاقة الذاكرة XQD. للتفاصيل، راجع دليل التعليمات الخاص بالمنتج أو قم باستشارة مركز المساعدة.

- قد تتعرض البيانات المسجلة للتلف أو الفقدان في الحالات التالية.
 - إذا قمت بإخراج هذا الوسط أو قطع الطاقة أثناء الصياغة أو قراءة أو كتابة البيانات.
 - إذا استعملت هذا الوسط في أماكن معرضة للكهرباء الاستاتيكية أو لضوء الكترولينة.
- عند عدم التعرف على هذا الوسط بواسطة المنتج الذي تستخدمه، قم بقطع الطاقة ومن ثم قم بتشغيل المنتج مرة أخرى أو إعادة تشغيله بعد إخراج هذا الوسط.

تعريف الأجزاء <p>A منطقة الذاكرة</p>	
<p>سوف لن تكون شركة سوني Sony مسؤولة عن أية أضرار أو فقدان للبيانات التي قمت بتسجيلها.</p>	
<p>فولطية التشغيل</p> <p>بيئة التشغيل</p> <p>بيئة التخزين</p> <p>الأبعاد (عرض × طول × سمك)</p> <p>الكتلة</p>	<p>3.3 فولت</p> <p>25- درجة مئوية إلى +65 درجة مئوية</p> <p>40- درجة مئوية إلى +85 درجة مئوية</p> <p>29.6 مم × 38.5 مم × 3.8 مم تقريبًا</p> <p>10 جم تقريبًا</p>

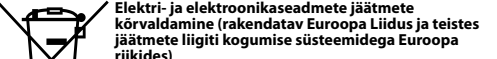
التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.
العلامة XQD و **XQD** هي علامات تجارية لشركة سوني Sony Corporation.
لم يرد ذكر ™ و ® في أية حالة في هذا الدليل.

Norsk Datalagringsmedier

For kunder i Europa

Produzenten av dette produktet er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Autorisert representant for EMC og produktsikkerhet er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti saker vennligst se adressene nevnt i det separate service eller garantidokumentet.

Eesti Andmesalvestusmedium



Elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigitigi kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel või selle pakendil näitab, et toodet ei tohi visata olmeprügisse. Selle peab andma ümbertöötlemiseks vastavasse elektriliste ja elektrooniliste seadmete kogumiskohta. Tagades toote õige utiliseerimise, aiat vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida tootejäätmete väära käitlemise tulemusel. Materjalide taaskasutamine aitab säästa loodusressursi. Üksikajalikumat teavet selle toote ümbertöötamise kohta saa kohalikest omavalitsusest, kohalikest jäätmekäitluse teenidusest või kauplusest, kus toote ostsid.

Selle toote valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Jaapanis. EMC ja toodete ohutuse volitatud esindaja on Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Saksaamaal. Hooldus- või garantiiteeninduse vajaduse korral pöördu hooldus- või garantidokumentides märgitud aadressil.

Slovensko Mediji za zapisovanje podatkov

Odstranitev stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)

Ta simbol na izdelku ali na embalaži pomeni, naj se z izdelkom ne ravna enako kot z gospodinjiskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o recikliranju tega izdelka lahko dobite na upravni enoti, službi oddajanja gospodinjiskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.

Proizvajalec tega proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnk za EMC in varnost proizvodov je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. Za vse storitve ali garancijske zadeve prosimo, da se obrnete na naslove navedene v ločenih servisnih ali garancijskih dokumentih.

Lietuviškai Duomenų įrašymo laikmena

Atitarnavusių elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos šalims, kur yra taikoma rūšiutuoj atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio arba ant jo įpakavimo nurodo, kad šio gaminio negalima utilizuoti kartu su buitiniems atliekomis. Jį reikia pristatyti į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Teisingai utilizuodami ši produktą padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonėms sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atslaisvinimo nuo šio gaminio. Perdirbiant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai. Išsamenes informaciją dėl šio gaminio antrinio perdirbimo jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuėve, kurioje įsigijote gaminį.

Šio gaminio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonoija. EMC ir gaminių saugos patvirtintas atstovas yra Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Vokietija. Aptarnavimo ir garantinio aptarnavimo atveju kreipkitės adresu, nurodytu atskiruose aptarnavimo arba garantijos dokumentuose.

Latviski Datu ierakstīšanas ierice

Atbrīvošanās no vecām elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu šķiņķšanas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta vai tā iesaiņojuma norāda, ka šo produktu nedrīkst izmetst sadzīves atkritumos. To nepieciešams nodot atbēģīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šī produkta, palīdzēsiet novērst potenciālas negatīvas sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties šī produkta nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzīves atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu.

Šī produkta ražotājs ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japānā. EMC un produktu drošības autorizētais pārstāvis ir Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Vācijā. Apkopes u garantijas servisa gadījumā, vērsieties adresē, kas norādīta atvešīķos apkopes vai garantijas dokumentos.

Hrvatski Medij za snimanje podataka

Zbrinjavanje starih električkih i elektroničkih uređaja (primjenjuje se u Europskoj uniji i ostalim europskim zemljama s posebnim sustavima zbrinjavanja)
Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električke ili elektroničke opreme. Odlazući ovaj proizvod na za to predviđenom mjestu, pomožete i sprječavate moguće negativne utjecaje na okoliš i ljudsko zdravlje, koje može biti ugroženo neodgovarajućim zbrinjavanjem otpada ovih vrsta proizvoda. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih izvora. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu gradsku upravu, vaše odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili uređaj.

Srpski Medij za beleženje podataka

Odlaganje Stare Električne i Elektronske Opreme (primenjuje u Evropskoj uniji i drugim Evropskim državama sa sistemima odvojenog prikupljanja otpada)

Ovaj simbol na proizvodu ili njegovom pakovanju ukazuje na to da se ovaj proizvod neće tretirati kao komunalni otpad. Umesto toga će biti predat ovlašćenom sektoru kolekcije za recikliranje električne i elektronske opreme. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete sprečavanje potencijalnih negativnih posledica za okolinu i zdravlje čoveka, što bi moglo da dođe usled nepravilnog rukovanja bačenim proizvodom. Recikliranje materijala će pomoći očuvanju prirodnih resursa. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, obratite se svojoj lokalnoj Građanskoj kancelariji, servisu za odlaganje kućnog otpada ili u prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.